

Zmluva o spolupráci č. 493/2023

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len „zmluva“)

medzi

Názov: mestská časť Bratislava-Staré mesto
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Matej Vagač, starosta
IČO: 00 603 147
DIČ: 2020804170
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu: SK02 0200 0000 0000 0152 6012
Zápis: zriadená zákonom č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave

(ďalej len „Partner“)

a

Názov: Rozhlas a televízia Slovenska
Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Ľuboš Machaj, generálny riaditeľ
Konajúci prostredníctvom: Ľuboš Černák, riaditeľ Sekcie programových služieb SRo
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK17 8180 0000 0070 0053 5365
Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B
 (ďalej len „RTVS“ a spolu s Partnerom ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I.**PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii priameho prenosu vysielania Rádia Devín z podujatia Rádio Devín na Staromestských vianočných trhoch 2023 (ďalej len „**podujatie**“) v Bratislave dňa 15.12.2023, podľa bodu 2 tohto článku (ďalej len „**program**“) (Rádio Devín na Staromestských vianočných trhoch 2023, 223-2110-3034-0001).
2. Harmonogram výroby programu (ďalej len „**harmonogram**“):
17.00 – 19.00 hod. – Rádio Devín na Staromestských vianočných trhoch 2023 – live vysielanie (ďalej len „**RD**“) v priamom prenose z improvizovaného štúdia RD na Staromestských vianočných trhoch v Bratislave dňa 15.12.2023.
3. Zmluvné strany zohľadňujú skutočnosť, že usporiadateľom podujatia je Partner a vysielateľom priameho prenosu je RTVS.

Článok II.**PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. **RTVS:**
 - a) odvysiela priamy prenos v Rádiu Devín v čase a v rozsahu podľa požiadaviek dramaturgie a možností programovej štruktúry RTVS podľa čl. I bod 2 tejto zmluvy,
 - b) zabezpečí:
 - produkciu a dramaturgiu vysielania Rádia Devín,
 - v interných kapacitách technické požiadavky na ozvučenie improvizovaného vysielacieho štúdia RD,
 - personálne (technici) a technické kapacity potrebné pri priamom prenose (výlučne interné kapacity RTVS),
 - prenosový voz,

- c) zabezpečí programovú podporu podujatia vo vysielaní Rádia Devín,
- d) uhradí prostredníctvom organizácie kolektívnej správy práv odmeny autorom hudby zastupovaných organizáciou kolektívnej správy práv za použitie vo vysielaní vo vymedzenom rozsahu stanovenom touto zmluvou ako vysielateľ programu.

2. Partner:

- a) zabezpečí parkovanie pre technologické a osobné vozidlá RTVS a miesto na umiestnenie prenosovej techniky RTVS v mieste konania,
- b) umožní RTVS pripojenie prenosového vozu a techniky na zdroj elektrickej energie v priestore tak, aby mohol byť program odvysielaný podľa harmonogramu v čl. I. bod 2. Inštaláciu techniky RTVS zabezpečí personál RTVS v spolupráci so stage manažérom priestoru pred začiatkom programu,
- c) umožní a zabezpečí technickým a produkčným zložkám RTVS, v súvislosti s výrobou priameho prenosu a programu podľa čl. I. bod 2, prístup do priestorov konania podujatia,
- d) zabezpečí priestor pre improvizované vysielacie štúdio RD, pre realizáciu priameho prenosu, podľa požiadavky RTVS a v nadväznosti na vzájomnú dohodu zmluvných strán - vrátane vybavenia (stôl, stoličky),
- e) v prípade potreby zabezpečí pripojenie na ozvučovateľa podujatia. Pripojenie zabezpečí personál RTVS v spolupráci so zástupcom ozvučovateľa,
- f) sa zaväzuje zabezpečiť súhlasy od všetkých účinkujúcich na podujatí a pri výrobe zvukového záznamu priameho prenosu, okrem účinkujúcich, ktorých si zabezpečuje priamo RTVS, zahŕňajúc aj výkonných umelcov, príp. iných nositeľov práv na použitie ich diel, umeleckých výkonov, príp. iných predmetov ochrany (ďalej len „**predmety ochrany**“), v rámci programov, z ktorých RTVS použije krátke vstupy do vysielania, v zmysle čl. I. bod 2 tejto zmluvy, v trvaní ich majetkových práv k ich predmetom ochrany v zmysle autorského zákona spôsobom a v rozsahu najmä na priamy prenos, zaznamenanie umeleckých výkonov a diel a výrobu zvukového záznamu vrátane vyhotovenia jeho rozmnoženín, verejný prenos umeleckých výkonov a diel, na živo a/alebo zo záznamu prostredníctvom drôtového alebo bezdrôtového vysielania vrátane prenosu satelitom, káblovou retransmisiou, internetom, na použitie časti zaznamenaných predmetov ochrany, na ich úpravu a na zaradenie diela/predmetu ochrany do iného diela/predmetu ochrany zahŕňajúc vyhotovenie ich rozmnoženín, na výmenu v sieti vo vysielaní EBU bez teritoriálneho, vecného a časového obmedzenia. Majetkové práva nositeľov práv Partner vysporiada tak, aby voči RTVS neboli uplatňované žiadne finančné, resp. iné nároky týchto nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v rozsahu tejto zmluvy.

Článok III.

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 1. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.
- 2. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
- 3. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespádajú do kompetencie niektorej zo zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.
- 4. V prípade ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy, zmluvné strany sú povinné navzájom si vydať všetky a akékoľvek plnenia, ktoré vznikli na základe ustanovení tejto zmluvy, a to do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od

sa zrušuje zmluva od začiatku.

RTVS je oprávnená odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak nastanú podmienky podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IV. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre uskutočnenie ich spolupráce podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že nemajú žiadne vzájomné finančné plnenie, priamo vyplývajúce z tejto zmluvy.
3. Ak táto zmluva neustanovuje výslovne pri konkrétnom zmluvnom záväzku inak, tak každá zmluvná strana zabezpečuje plnenie záväzkov, ktoré jej vyplývajú z tejto zmluvy na vlastné náklady.

Článok V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sú zmluvné strany oprávnené vyhotoviť výlučne písomným spôsobom vo forme dodatku po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v ustanoveniach týkajúcich sa práv duševného vlastníctva a s nimi súvisiacich práv.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmluvné strany majú povinnosť zverejniť túto zmluvu podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace so zabezpečením výkonu podľa tejto zmluvy, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých Partner obdrží 2 rovnopisy a RTVS obdrží jeden rovnopis.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že ju uzatvárajú na základe svojej slobodnej, určitej, zrozumiteľnej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná a uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Za Partnera:

Za RTVS:

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

...

.....
mestská časť Bratislava-Staré mesto
Ing. Matej Vagač
starosta

.....
Rozhlas a televízia Slovenska
Ľuboš Černák
riaditeľ Sekcie programových služieb SRo

